THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXIV.—No. 76 SATURDAY, OCTOBER 1, 1960 TORONTO, ONT.

BREEZIN'

By LANCE

...erre Berton, in one of his ...y radio broadcasts, has sug... ...d that with all the unfavor... ...reactions and near riots etc. ...st the delegates at the U.N. ...g in New York, they should ... the U.N. building to Hiro... ...a. The leaders of the world ...rs would be sitting on land ...as already known the mean... ...of nuclear destruction and ..., and therefore be more ... of the consequences of an ...c war. Sounds reasonable, ...'t it.

...the past week, Mr. Berton ...een writing some exception... ...wonderful columns on his ...to Japan for the Toronto ... Star. His articles should be ...erest to all Nisei. He is ...one of the best newspaper... ...Toronto has seen for a long ...

* * *

...e is a letter from a sub... ...r for you readers.

...Sirs,

...sh to get in touch with any ...r subscribers who are in... ...d in music and has a record ...e collection of folk music ...ngs of various countries.

...sh to start a collection of ...from foreign countries and ...o begin with the music and ...ances of Japan.

... willing to have any inter... ...hobbyist or collector tape ...alypso recording at my ...'s home at 641 Williard ...e where I will be spending ...o-weeks holiday while in ...

...all be in Toronto during ...cond and third week of .... Persons interested can ... me in the mornings for ...ening appointment. My ...number is RU. 7-8522.

... if there is anyone wish... ...nsportation to Vancouver ... west coast, they can get ...with me. I will be leaving ... about the last week in .... Thank you, Sir.

A Subscriber,
Rollie Hayes

...takers?

* * *

...ife and I took a couple of ...sophisticated hakujin girl ... down to Chinatown for ...upper the other night. ...e drank the tea, the girls ...ed at the little porcelain ...d after finishing decided ...mply must have them, ...aking sure no one was ..., they plopped the cups ...r large purses and coolly ... them shut.

..., after we finished eating, ...ls decided they simply ...ve a pair of those utterly ...psticks. Plunk, went the ...s, into the purses.

... was during our after... ...igarette when the girls ...ent wild. Without batting ...ash they opened their ...and scooped in mustard ...porcelain soup spoons, ...pkins, and even one of ... sauce shakers.

... walked to the cashier, ...er, who was cleaning the ...lled to us.

...ou ladies sure you don't ...take the tablecloth too?"

* * *

...our children innoculated ...o vaccine yet? A friend ...who is a medical student ... cases in the hospitals ... me there was only one ...e of polio in the whole ...Toronto for this year.

(...ued on page eight)

An Open Letter To The Public

Why We Should Support the Toronto JCCA

Life in Toronto would be considerably different without the local JCCA chapter.

Consider, if you will, some of the activities that would be missing should the chapter fold. Consider, especially, that day in July when thousands flock pellmell to the annual picnic. What if there are hardships—mosquitoes, inadequate plumbing, and so on,—there is never a day like that in the whole year's turning that delights so many in one place at the same time.

Consider, too, the annual softball tournament wherein sports enthusiasts can revel in a two-day long affair; the dances; the variety concerts; the welfare work.

The peculiar feature of all these —and many more—activities is that they serve the entire community, and not merely one segment or specialized interest. In essence, the Toronto JCCA is a body that represents the whole community of Japanese Canadians; it speaks and acts for it; it is the whole community. And there is little question that it deeserves support.

Yet, its current fund drive to raise $2,500 to finance its activities for another year is floundering. To date, only $600 has been raised. Let us put it frankly: that is a small sum from so many. (About 2000 letters of appeal were mailed in the Toronto area). A few dollars from each adult would easily oversubscribe the budget.

Taken For Granted

The crux of the matter is that the Toronto JCCA is taken for granted. One supposes that it will roll forever, like the sea, on its own unchangeable rhythms, keeping its seasons and motions. But, like the sea, it will dry up if its source is clogged. And that source is the support of the public.

Born of travail and urgency, the Toronto chapter has a long record. It has its roots in those troubled times of relocation, of repatriation and property claims issues. And from the historical perspective, there is not much to counter the argument that the JCCA, speaking and acting vigorously, did much to ease the sour and sombre times.

But the Toronto JCCA is not appealing for support on the strength of the currents of action in the long past. It appeals on the weight of the present and the near future: what it has done recently and what it will do presently.

Everyone, for example, is interested in the Japanese Canadian Centre. This huge project has received remarkable support from the public in Toronto; and, of course, it should. But did you know that the local chapter had pledged its support to the provisional committee of the Centre by underwriting incidental expenses until the Centre fund drive was well underway? In the initial stages, at least $400 was paid to the Centre for incidental expenses as well as $1000 from the chapter's treasury. The chapter also operated a bingo game during the Centre's bazaar, and donated the proceeds of the Variety Revue this spring to the Centre fund.

The History of the Japanese Canadians, too. The Toronto chapter has been one of the most ardent supporters of the National body's main project. It started with a $250 donation out of its treasury; gave its entire proceeds from a spring dance; and donated the bingo proceeds of $277 at the recent annual picnic.

Then annually there are the visits to various sanitoriums and old age homes, usually at Christma, so that those more unfortunate can gain gifts, food, cheer and respite from routine. And as an opening gesture, the chapter gave $500 to the Nipponia Home at Beamsville.

Unsung Work

And, of course, the chapter has functioned as a co-ordinator in attempting to knit well the fabric of public relations: within the community, between groups and individuals, between the community and the larger public, on the cultural and social levels.

It has, for example, responded recently to requests from the Canadian Council of Christians and Jews and the Toronto Parks and Recreation Board to provide entertainment at their functions. It has provided Nisei speakers at such affairs as the Toronto Friendship Society meeting in order to discuss Japanese Canadian endeavours. It has provided interpreters to assist in welfare cases; aided in welcoming special groups from Japan; even provided assistance when necessary in cases of funeral and marital difficulties.

Then, too, the local chapter has given an opportunity to artists to exhibit their works at an Art Exhibition, and has co-sponsored the recital of Japanese violinist Kenji Kobayashi. The list goes on and on. But these must suffice for the present.

Two of the forthcoming activities is the co-sponsorship of a banquet to welcome the touring Yawata rugger group, and the holding of a public gathering for the Goodwill Youth Mission which wishes to observe the Canadian way of life and converse with Canadian youth.

The overall pattern, therefore, has been one of judicious and right giving: prompt action at the right time. Whenever there has been a worthy cause, the Toronto JCCA has always given its support, believing that it is acting in the best interests of the community.

Treasury Depleted

These donations, however, have depleted the treasury of the chapter and have reduced considerably its working capital. Sources of funds which are normally utilized to defray the chapter's expenses have been turned towards assisting useful and needy projects. So it is that the chapter is asking the public to support its current fund drive that it may continue its work.

Let us now help ourselves by helping the Toronto JCCA.

Dumping Duties On All Japanese Goods To Canada?

The Japanese Embassy in Ottawa recently informed the Japanese Government that the unemployment situation in Canada is steadily worsening. In the approaching fall parliament a debate will be focused on this program, and fear that employment problems will eventually extend to the restriction of Japanese goods is expected.

Canada may have to apply dumping duties on all Japanese merchandise. The Canadian Government has requested to Japan not to irritate the Canadian market. The government has also proposed the same request to Foreign Minister Kosaka, when he visited Ottawa recently; however the Trade of Commerce Ministry of Japan, while admitting to the fact of increase of unemployment in Canada, pointed out the same number of employed also increased. And thusly, there should be justification to tie up import restrictions with unemployment problems.

Local Artist to Exhibit With Prominents

The Art Gallery of Toronto will have the works of four prominent Canadian painters exhibited from October 7th to November 6th in a showing entitled, "Four Canadians". The four artists are Donald Jarvis of Vancouver, Jean Paul Mousseau of Montreal, Gerald Trottier of Ottawa, and the only woman in the group, Miss Shizuye Takashima.

Miss Takashima had a "one woman show" this spring and received much favorable comments from the critics. During the "Four Canadiau" show, which will be held in the upstairs print room, she will submit 9 oils and 1 water color.

Ore Deal Completed

VANCOUVER.—Silver Standard Mines Ltd. has completed arrangements for sale of a million tons of ore from its Morseby Island, B.C., property to the Japanese Steel Company, Sumitomo Shoji Kaisha Ltd.

The Japanese firm has agreed to supply $1 million of the estimated $2.5 million required to put the property into production.

'Eternity' Actress Due Here

Actress Michi Kobe, who plays the role of a Honolulu hostess in the Allied Artists motion picture HELL TO ETERNITY will hold a cocktail party for members of the press, including The New Canadian, on Tuesday, October 4th, from 3 to 6 p.m. Miss Kobi's suite is at the Park Plaza.

As you probably know, HELL TO ETERNITY is a true motion picture biography of Guy Gabaldron, a U.S. Marine who captured more than one thousand prisoners during the battle of Saipan in World War II. The movie co-stars Jeffrey Hunter, David Janssen, Vic Damone and Patricia Owens.

Miss Kobi is 5 ft. 5 inches, weighs 110 pounds and has the enviable measurements of 35-23-35. She is American Japanese, born in Sacramento, California, and raised in San Francisco. She spent part of her childhood during World War II in a re-location camp. Her father a doctor, and mother a housewife, live in California. Michi's hobby is cooking. She specializes in Oriental, French and Armenian dishes.

She has starred in some of the top television shows including Climax Studio One, and with Ralph Bellamy in Man Against Crime.

Her most memorable stage part was that of Lotus Blossom in the National Company of Tea House of the August Moon. She re-enacted this role in the same production at the New York City Centre. She is known to motion picture audiences for star and featured parts in Tokyo After Dark, Twelve To The Moon, and recently finished a major role for Columbia in Cry For Happy. When Sol Horok presented the Kabuki Dancers in New York, Miss Kobi introduced them in a special prelude.

Miss Kobi will visit Toronto, Ottawa and Hamilton during her visit to Canada to help promote Hell To Eternity. The picture will open in eleven Toronto theatres as a gala Thanksgiving holiday program, **Sunday Midnight, Oct. 9th.**

Why Japan Is Booming

Whatever may be said of the effect of Japanese imports on the domestic sales of Canadian industry, the fact remains that one cannot help but admire the ability of the industrious Orientals to produce such copious quantities of goods at such fantastically low prices.

If we want to consider the reason for this success, we may ponder the view expressed recently by Ron Robinson, vice-president of Canadian General Electric Co., who saw Japanese production at first hand. His impression is that the success is due to hard work, and high quality workmanship.

"There seems to be a genuine desire to produce the products with a minimum of waste in either materials or time," he said. "The subject of hard work came up many times in our discussions and in practically all cases the reasons given seemed to be there must be low-cost production in order to increase sales, especially in the export market, but mainly it was a matter of pride of workmanship, a national characteristic, undoubtedly instilled in each generation because the country has so few natural resources and such a large population that they must work hard to eat."

This view shows a people with vastly different characteristics from Canadians. And it does raise the question as to how much of our present economic dilema can be traced to our own selfishness and lack of thought. Canadians have a highly materialistic outlook on life. Rarely is the question one of pride in workmanship. Rather it is one of complaint that one has received so little in return for one's contribution to the product. This, be it noted, applies in every aspect of production: supplier, management, ownership, labor, and so on.

This is not to question Canadian quality. It merely suggests that we are cooking our own goose if we do not attempt to bring our cost structure under control. Thus far, Canadians have not been required to make any real sacrifice. But the time is not far distant when we are going to be forced to revise our materialistic standards and accept a lower return for our efforts. And it may be that in accepting a lower return, we may find a better way to happiness and contentment.

—Woodstock Sentinel-Review

SPORTS

Yawata Black Iron With 3-Game Winning Streak March Into Battle With Ontario Stars Tonight

For the first time in the history of rugger in Ontario, a team from Japan will be playing a match here. The game will be played at East York Stadium tonight, October 1st, under the lights. The time will be 7 p.m.

Thirty years ago a meeting was held at the home of the late Prince Chichibu of Japan. This was a meeting to discuss a plan to send a team abroad (abroad then meaning Canada). Now for the second time a team will be playing a series of games in this country. In 1930 the Japanese team played only in British Columbia. The Yawata Rugby Football Club has already played two games in B.C. and won them both; they will be playing in Quebec after their game here, in Toronto. Mr. Shigeru Kuyama was present at that original meeting and now, as President of the Japan Rugby Union, is accompanying the Yawata R.F.C. on its tour.

Yawata R.F.C. is a very strong side, enjoying the reputation of being Japan's finest fifteen. They have a tremendous fighting spirit, are full of enthusiasm for the sport and they never quit trying. They have a very fine record in Japan where rugger is divided into two major groups, one composing of club teams (business firms) and the other made up of University players. Yawata has the reputation as being the strongest among both divisions. They have won seven of the twelve all-Japan Tournaments held since 1949. They won the last of these in January of this year. The team is composed mainly of former star players from the major colleges and Universities. In the past games involving composite Japanese teams and visiting foreign teams, four or five Yawata players were selected for positions on All-Japan teams and about ten Yawata players were chosen for an all-Kyushu team.

The Ontario team will have to be good to defeat this team when when they meet at East York Stadium tonight. The selectors have watching all teams this season to get the best possible team together. The Japanese team is fast, one of their backs being known as the fastest man in organized rugger today, using short, snappy passes throughout the game. It should be a most interesting game to watch, with Ontario expected to try to keep the ball with the forwards, since they have the extra weight in the scrums.

The Ontario All-stars will be selected from the following players: Stan Milliken, Normads-English; George Longhurst, Normads-Australian; Trevor Hawks, Irish Canadians-English; Ray Cornbill, University of Toronto-Canadian; Errol Day, Normads-South African; Collin Smee, Normads-Australian; John Allan, Scottish-Scottish; Peter Froneman, Normads-South African; Ed Simms, Balmy Beach-Canadian; Ray White, Balmy Beach-Canadian; Tom Alexander, OVAC Guelph-Welsh; Ken Talbot, Scottish-English; Jim Ward, Scottish-New Zealander; Les Austin, Normads-Australian; John Taylor, OVAC Guelph-Irish; Bill Cuthbert, Scottish-Scottish; Tony Healy, Irish-Irish.

News Flashes—The Yawata Rugger team was again victorious against the Quebec All-Stars to the tune of 11 to 5 on Tuesday night at Verdun Auditorium Stadium.

—T. L.

Bird Season Begins

The Metropolitan Nisei Badminton Club began its 1960-61 season last evening, September 30th, 7:00 p.m., at Metropolitan United Church, Queen and Church Streets.

We hope to see all our members back again and would welcome any new ones to our club membership. Officially the club's season will commence on Friday, October 7th, however we urge you all, and especially all newcomers, to come this Friday, at which time such items as membership fees, social activities, etc., will be dealt with, and we can get into shape for the new season ahead.

A special program of instruction will be offered to all novices each week, which we hope will encourage a lot of beginners to join. All the equipment required is a badminton racket, shorts and running shoes.

The club's executives, headed by Mickey Matsubayashi, have planned a brand new program for this season, and with your help it will be a lot of fun and should prove to be a most successful year.

CALENDAR

October

1—Toronto. Lecture on Shin Buddhism by Prof. R. Fujiwara at Buddhist Church, 8 p.m.

3—Toronto. Lecture by Prof. R. Fujiwara "Jodo Shinshu", at Buddhist Church 8 p.m.

4—Toronto. Asoka Society at TBC rectory, 8 p.m.

9—Toronto. Presentation Service at TBC, 11 a.m.

8 and 13—Vancouver. Yawata Football Club's goodwill games.

8-9—Kelowna. Bowling tournament at Double Diamond Meridan Lanes.

9—Kelowna. Bowling tourney windup banquet and dance at Buddhist Church 6 p.m. to 12 midnight.

18—Toronto. Asoka Society at TBC rectory, 8 p.m.

KEG NEWS ACROSS CANADA

SUNDAY 10-PIN, Sept. 25: Terry Doi 576 (200); Ken Nakanishi 551; Joe Doi 529; Shig Mitsuki 527; Tad Wakabayashi 518; Ken Doi 514; Fred Kumoi 510; John Tsuchiya 507; Ken Kutai 503; Peter Mukai 503; Mickey Kobayashi 500 (209).

Ladies: Amy Toki 488; Mary Mitsuki 476; Betty Usami 450; Jean Yoshida 431; Shirley Aihoshi 422; Toy Hashizume 419; Marie Kobayashi 419; Jean Nitta 412; Terrie Yamanaka 408; Kay Takasaki 406; Mary Murata 405; Yoko Noda 404; Irene Tsujimoto 403; Jean Fujimoto 402.

—Mary Mitsuki

MIXED MAJORS, Sept. 25: Kaide Shimizu 796 (319); Harry Inouye 751 (312); Mits Yonemitsu 744; Harry Hayashi 718.

Ladies: Amy Fukusaka 643; Mae Kagetsu 642; Kaz Maeda 618; Hitomi Noda 611; Kay Morita 606.

FRIDAY 10-PIN, Sept. 23: Iz Tsujimoto 581 (225); Ed Utsumiya 576 (205); Terry Doi 5_ (221); Jack Sagara 557; Shig Onizuka 553 (207); Tets Mori 551; Don Matsuba 548 (219); Ken Doi 535; George Masuda 533; the following three had 529—Roy Nagamatsu, Jack Watanabe, Jim Irie; Ben Mori; Tets Ikeda 52_ (207); Aki Furukawa 525; Dick Iseshima 521; Mike Sakura 521.

Ladies: Phyllis Anthony 504; Amy Toki 501; Roda Masuda 492; Alice Nagami 483; Eri Tanaka 475; Mary Mitsuki 448; Minnie Toyata 441; Toki Yonemitsu 439; and Nancy Mori also with 439.

—Mary E.

Flames Gut Home Of Kamloops Nisei

KAMLOOPS, B.C.—The home of Mr. Komei Uyeyama, located on Kamloops west side, was completely destroyed by fire early Friday morning, September 9th.

Mr. Uyeyama and his mother were visiting his married sister at the time flames were gutting his house. The cause is yet unknown.

New Breed of Fish Developed by Japanese

TOKYO.—A new variety of fish has been developed by cross-breeding male ocean salmon known popularly as the sockeye or blueback with fresh water

Called an "ichthyological break-through", the new development has two major advantages—creation of a bigger and tastier species than the ocean salmon, and the ability to raise the species in fresh water, thus eliminating many complications about national fishing rights.

Previously, it was difficult to determine various countries' fishing rights because young fish descend from fresh-water stream spawning grounds in Canada, the United States, Japan and Russia.

The new breed was produced by a group of scientists led by Hiroshi Eguchi of the Hokkaido Fishery Incubation Station. They obtained 3,500 fish eggs from from fresh water trout and put them into an experimental tank with ocean trout to fertilize the eggs.

When the incubation period was over, the scientists were delighted to find that more than 50 per cent of eggs had been successfully incubated and could live in fresh water. Now they are working on improving the hereditary qualities of the new breed, seeking a fish which will grow bigger and faster than their ocean-going fathers.

Japan's Royal Couple Rely On Electronics During Their Absence

TOKYO.—The wife of Japan's future emperor has revealed a new technique in child-rearing that could be a boon to all travelling parents.

The royal couple's seven-month-old son, Prince Hiro, will be lulled to sleep nightly during the couple's United States tour by his mother's voice emanating from a tape recorder.

The Crown Princess explained last week that she has recorded a selection of Japanese lullabies to be played during her absence.

Princess Michiko put her voice on tape for the little Prince, "so that he will not forget me while I am away." She and the Crown Prince held a thirty-minute press conference this week, the first in history to be held by heirs to the throne.

Questions were submitted in writing in advance. Although the prince had met with the press before, it was the first time that a formal interview in his palace had ever been permitted.

Prince Akihito revealed that elusive rumors about his taking a hand in child-rearing chores were true. He does, he said, change diapers "sometimes when no one is around."

Since the royal household entourage numbers several hundred persons, it was indicated that the Crown Prince performs this task infrequently.

However, the royal couple made it clear in their answers to questions about domestic activities in the royal household that they are rearing their first-born according to their own plans rather than those of the Imperial Household Bureau, an omnipresent institution which has ordered the lives of princes and emperors for thousands of years.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
828 Broadview Ave., Toronto

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
684 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Or Bringing Someone over? We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American. Write or call for full information and rates.
DOMINION Travel Office
EM. 4-7331 — Toronto
55 Wellington Street West

DAVE'S
TV & RADIO SERVICE
46 LILYWOOD RD., TORONTO 19
PHONE RU. 1-1002
—Dave Azuma—

Distinctive Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
220 QUEEN ST. WEST, TORONTO
EM. 8-4847 — OX. 1-3388 (Res.)

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8229
If No Answer Call
BE. 3-3369
TORONTO

OSCAR'S
PHOTO & SPORT
1500 Dundas at Dufferin
LE. 2-4267
Fishing Tackle

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-3934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

SPECIALIZING IN TV SERVICE AND ANTENNA INSTALLATION
TELEVISION OMEGA SERVICE
Phone LE. 4-7954-5-6
1338 Queen Street West, Toronto 3
OWNED BY HAROLD MAEDA

SEE
GEORGE K. NISHIDERA
for thorough travel arrangements
Cosmopolitan Travel Bureau
132 Dundas Street West
EMpire 4-6288 Toronto

野ざらし姫

山手樹一郎

そんなことぐらいで勝となるようでは高が知れている、と見たから、傳八郎は急に川の方へ斜に走り出した。

「あつ、逃げた」

「逃がすな」

無論傳八郎は逃げたのではない。多數の敵から背後を守るには川を背にするほかないとあらかじめ考えてそうすることが尾行の市松に僞者だと知らせる合圖の約束にもなっていたのだ。

やや川っぷちまで來て、くるりと振りかわると、

「待て」

先頭を切って迫って來るのは僞齋藤だ。こっちがふいに迎え討つように向きをかえたので、ぎょっと立止るすき、

「とうっ」

機を見るに敏な傳八郎は躍りこみざま拔討ちに烈火の太刀を横なぎにたたきつけた。

「わあっ」

「やった」

「おのれ」

後の二人がうろたえ氣味に左右から斬りこんできたのと同時、

「えいっ」

傳八郎は身を沈めるように片膝づきの體勢で、左を薙(な)ぎ、かえす三の太刀で右を拂う。一人は腰を、

「わっ」

よろよろと二人共うしろへよろめきながら、どすんと尻餅をつく。

すっくと立上った傳八郎は、一瞬の亂闘で三人を仆し、自分もまた元どりを切られて、亂髮になっていた。

その目の前へ、こっちが逃げたと見せた策は伏勢をおびき出して、しかも四人拔刀をかざして今殺到してくるところだ。

「よし」

とっさに傳八郎は川っぷちを、ふたたび川上の芦むらの方へ疾走し出した。ほかに伏勢があるとすれば芦の中で、必ず行手をさえぎって立つだろう。もしこの伏勢はこの四人だけなら驚沼の本隊は無論城下近くにいるはずだ。こんな素浪人どもを相手にしてはいられぬ。一刻も早く小田原へ引きかえすべきだ。

「あっ」

誰か一人うしろで悲鳴をあげて、前へ突んのめったようだ。

「礫(つぶて)だ。氣をつけろ。——わあっ」

そいつもやられたらしい急に追手の足音が消えた。殘る奴等もあわてて身を伏せたのだろう。

——そうか、市松の加勢だな。

味をやると思いながら、しかし振り返って見ようともせず、ざ、ざ、ざっと丈なす枯芦の中へ素早く飛び込んで行く。

求 家庭で縫物。一本針でブラウス縫いの經驗ある人。クローデット・ブラウス社、ト市内ネルソン街八〇へ照會されたし。(クイーンとアデレード間セント・ジョン街近く)

求 日系經營店、住込みハウスキーパー、中老婦人でよい。食事付き高給支拂う。電話…

「雨月物語」上映

△ベニス国際映畫祭で入賞した名作「雨月物語」を樂しんで下さい。大映時作のもの。

△毎夜七時からと九時。場所はトロント市内クリスチー街とセントクレア街のクリスチー劇場。

結婚御挨拶

山本昭夫(チャリー)
松井　敦(アリス)

右兩名儀豫て婚約中の處九月十七日ト市日系聖公會に於て今井司祭司式の下に結婚式を舉行、引續きビックフェア・レストラントで些か披露宴を催しました節は御多忙中態々御來臨下され且又過分の祝品祝辭等に預り有難く厚く御禮申上げます。尚今後とも兩名に對しよろしく御指導御交誼の程御願い申上げます。

父 山本米藏
母 しず
父 松井義太郎
母 みさと

トロント佛教會

(バーサスト街九一八)
十月二日
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拜
午后二時 日中

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
十月二日 午前十一時
世界聖餐日合同禮拜
「二階の廣間」
吉岡牧師

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
十月二日 午前九時半
聖餐式
「死にて後生く」
今井司祭
◇日語聖書講義 當日休講
◇日曜學校 午前十一時

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三ー四三九一

辯護士 大家一夫

ト市カレッジ街二ルーム一〇三エー
電話 ダブリユ・エー一ー一五六〇五
自宅オーエクス八ー二二八〇

辯護士 ノータリパブリック 倉田ルーシン

トロント市西リッチモンド街六二(テンプル・ビル内)五一二號室
電話 イーエム六ー三三三三
自宅 アール・オー七ー三四二七

辯護士 鬼塚敏三

事務所トロント市西クイン街二二六番地
電話イーエム八ー四八四七
自宅オエクスー一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

生長の家誌友會

谷口先生の録音が聴けますどなたでも自由に來聴歡迎

△東部毎週土曜晩八時、第一第三日曜午後二時から重石宅。Phone RO. 1-2319 303 Greenwood Ave. Toronto

△西部毎月第二第四土曜晩八時から富本宅。318 Markham St. Toronto Phone WA. 1-9157

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

ゆっくりと宴會!

△晴れの結婚披露式には廣々とした場所と美しい室内で、おいしい中華料理をゆっくりと樂しめるところを選ぶべきです。

△三室の宴會場を持つ當チャイナ・ハウスに御用命下さい。

中國樓(チャイナハウス)
CHINA HOUSE,
925 Eglinton Ave. West, Toronto
Phone RU. 1-9123

「國寶」新米入荷

醬油

◎最寄りの商店にてお求め下さい

食料雜貨直輸入御商
西澤商會
S. NISHIZAWA & CO., LTD.
Importers & Exporters Wholesale Grocers
766 Powell St. Vancouver 4, B.C.

E A SURE TOMORROW
INSURE TODAY
n Life Insurance Co.
W. Pender St. (MU. 1-7341)
Heather St. (FA. 5-2528)
Vancouver, B.C.

明朗な生活と力強い活動を

一家安心して將來の希望に生きるために貯蓄しながら生命保險付クラウン生命保險をお選び下さい
晩市ペンダー街九〇〇

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
D P LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案內社
岩田欽一
166 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4057

公認 岩田旅行案内社支店

廣州チャプスイ・ハウス

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 — EM. 2-0029

A GRADE

日加印最新式製フロート!!

大口の增加された質のよい最新改良のフロートが澤山入荷、値段は從來通りの安値、ラインは絶体に腐らないコークラインとレクドラインを是非御利用下さい。ナイロン漁網はよく獲れると定評のある平田製を是非日加へ!

日加貿易株式會社
217 Dunlevy Ave. Vancouver 4, B.C.

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております

ダブリユ・ケー・ガーデンス(華僑樓)
電話エムユー一ー六六二四

印刷物一切

——迅速・鮮明——

ニューカナディアン
西クイン街四七九

今年の冬 フルー流行か

豫防注射し休養を十分とれ

カナダのフルー研究専門家のみるところによると、今年の冬はかなりひどい「フルー流行」が來るのではないかと心配している。昨年のフルーは輕くてすんだが今年はそれほどラッキーですまされないという見通し。一九五七―五八年のアジアフルーでは死者四十名をカナダは出し、フルーで仕事口をはなれた者はおびただしい數にのぼった。最もフルーが流行をきわめたシーズンには、一時に約四十万人以上のカナダ人が病床に横たわったもので、ある産業は全勞働力の三分の一がフルーのため減少した。醫學當局ではフルーが流行すれば勞働者は十分の休息をとり、滋養物をとって適度の運動をすること、フルー豫防注射を打つことをすすめており、この注射結果は各方面で効果があることを認めている。もしフルーにかかったと思えば、さっさと歸宅して休養することであると専門家は注意を與えている。

モ市でも勝つ

モ市におけるヤワタ軍とク州全縣軍のラグビー試合が水曜夜行なわれ、ヤワタ軍は十一對五で樂勝したが、約二千のファンという記錄破りの盛況。ト市では今土曜夜七時からイーストヨーク・スタジアムで全オ州軍と戰う

ケローナ地方 リンゴは大豊作

摘み手不足で悲鳴をあげる

【ケローナ發】オカナガン・フルーツ地帯の中心地ケローナでは目下フルーツ収穫の眞最中であるが、アップル摘みが人手不足で果樹園主は悲鳴をあげており、多數のピッカーが手に入らねばアップル収穫はどうなることやらと憂慮している。とくに今年はマッキントッシアップルが大豊作で、収穫高二億二千万弗と見積もられている。ある果樹園主は「失業者が多いといわれているのに、ピッカーが不足しているのは合點がいかない」とこぼしているが、ある方面ではケローナが浮浪者退治を行なったことの反響ではないかとみている向きもある。

【カムループス發】當地の農作物の出來榮えは七、八月の好天つづきのせいかきわめて良好、目下、取り入れに忙殺されている。

スミス博士

六日に説教

日本で一大聴衆をかならずとらえる有名説教者、オスワルド・ジエー・スミス博士（トロントのピープルス教會牧師）は、來る十月六日ト市内東ブローア街一〇〇のピープルス教會に於て日系一、二世のために説教會を催す。時間は七時半から。スミス博士は昨年日本に招かれ、仙臺、東京、岡山、福岡各地で説教を行なって日本聴衆に多大の感銘を與えたんで、來る十月十七日から二十二日まで再び東京[illegible]で説教する。なおト市での説教は横山牧師が通譯することになっている。

高島孃の自作十点

七日からト市美術館で展示

カナダにその存在を認められている三名の白人畫家のなかに、新進の二世孃畫家が加わり「フォー・カナデアンズ」（四人のカナダ人）として來る十月七日から十一月六日までト市美術館二階で繪畫展覧會が行なわれる。二世孃は今春個展を催し好評をうけた高島シズヱさんで「四人のカナダ人」のなかの紅一點、九つの油繪と一つの水彩畫を出すが、高島孃は「他の三名はいずれも畫家として認められた人たちで、私は新參ながらこれに加えられたことを大きな喜びとしています」と語っている。

ト市日語校

トロント日本語學校のラッフル券抽籤結果は次の通り。
△一等…一〇二〇森下ティー△二等…三九永井△三等…一七四三シイビー△四等…一五五〇西村エイチ△五等…二五二六北村△六等…三六二矢野

日輕金代表が

カナダ社重役に

【東京時事通信】日本輕金屬會社は今週、同社資材部長杉田道夫、營業副部長高田健雄の兩氏が、サウスイー[illegible]ト・リミテッド（本社、カナダ）の取締役を兼任したと發表した。これは同社がさきに同社の株を一千五百株（二十五万カナダ弗）取得して資本參加したことにともなうものである。

お茶とバザー

マニトバ日系人合同教會婦人會では來る十月十五日（土）午後二時より五時まで「お茶とバザー」をノックス合同教會において開催。例年の如く澤山な品々を揃えて來場を待っていると。

有利な貯蓄公債發賣

カナダ政府は一九六〇年度の「カナダ貯蓄公債」を發賣中で、そのスローガンは「あなたの一生で最良の年のために」となっている。公債は十枚の利札付で利息は一年目が四%、二年目は四・二五%、三年目四・五〇%、四年四・七五%、それ以後六年間は五%で、満期までの年平均利息は四・七一%であり、一人當り最高額は一万弗。額面は五十弗、百弗、五百弗、一千弗および五千弗。

在留證明書

【トロント領事館發表】海外にあるものが日本の恩給並びに年金を受領するためには領事館の在留證明書が必要であるが、在來二弗の證明料を徴収していたのが九月十日付の發令で無料となった。

[illegible]ラグビー・チーム[illegible]に姿を現わし、日本選手と交歡することになっている。なお、この映畫は九日ト市内十一映畫館で一齊上映される。

■案内

▲古屋貿易會社では神經痛消化器病によく効く「野一色治療機」を賣っている。

工藤義修氏 晩市で講演

△北米並びにカナダ佛教々團の特別講師として今年は西本願寺總務の工藤義修師が招聘され、來る十月九日（日）午後二時より晩香坡佛教會で講演がある。同師は有名な説教師、多數の來聴を望むと。
△晩市佛教會秋のバザーは來る十一月六日（日）午後一時より十時迄催される。
△なお會堂改修落成慶讃法要は都合で來春に延期。

二世映画スター 宣傳に來市

パール・ハーバーと太平洋岸の米國、世に與えた戰爭の影響を同情的に描いた初の米製映畫「ベル・ツー・エタニチ」に出演した日系スターの一人、米國生まれの女優モチ・コビ孃は同映畫宣傳のため月曜ト市を來訪、白人側主催のヤワ

婚約御挨拶

江崎 正（タッド）…長男
吉田美惠子（メイ）…長女
右兩名儀九月二十四日晩香坡市華僑樓に於て婚約の式をいたしました。何卒今後共宜しく御指導を御願い申し上げます。

スラブストン
江崎 宮吉
仝 すな江
吉田 武夫
仝 美須枝

結婚御挨拶

足立 昇（ボブ）
川口淸子（キャシー）
右兩名儀豫て婚約中の處九月二十四日ト市日系合同教會に於て淸水牧師司式結婚式を擧行、引續き中國樓で披露宴を催しました節は御多忙中態々御來席下され且又過分の御祝儀祝品御祝辞を賜り有難く厚く御禮申上げます。尚今後共兩人に對しよろしく御指導御交誼をお願い申上げます。

トロント 母 足立綾子
同 父 川口嘉十
母 よしえ

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。 ニューカナデアン

▲ト市の村上威德氏夫妻 息女婚約記念
▲トロントの西川淸太良氏
▲ハミルトンの小柳巌氏 故夫人記念
▲ブラドナーの市川治夫氏

なつかしの 名歌曲集（ロングプレー）

△日本歌曲集＝三浦尚子獨唱、濱邊の歌外九曲
△あの日あの頃の歌＝船頭小唄、さすらいの歌外十曲
△西條八十歌謡集＝東京行進曲、旅の夜風外十一曲
△東海林太郎＝赤城の子守唄、旅笠道中外六曲
△日本のムード＝和洋合奏音樂、元禄花見踊外七曲
△なつかしの歴史唱歌集＝青葉の笛、川中島外七曲
△日本唱歌集＝春が來た、汽笛一聲、螢の光外十七曲
◉浪曲＝原爆の母、瀧の白糸、母戀峠、瞼の母、赤い夕日の金州城、赤城の子守唄、吉田御殿、佐渡の夫婦舟、潮の町しぐれ、紺屋高尾、男の花道、黒田武士。
◉その他多數の流行歌も到着即賣中です。

航空船切符旅行 小切手爲替發給
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. 8-9934
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

◇秋の訪日觀光團◇

○往復の旅費（往きは旅客機）歸り船便の場合、ハワイ經由で晩市まで
七百五十弗（日本觀光費はふくまず）
この旅費は團体又は個人にも適用されます。
○往復とも旅客機の場合、
△ハワイ經由、晩市・トロント間
△ハワイ、羅府、桑港、シカゴ經由トロント間
右何れの空路をとられても旅費は同じです。
○チャーター機以外は旅客機料金は何れの會社も同額です。
○觀光案内書ご希望の方は至急御申込下さい。

フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES,
368 SPADINA AVE., TORONTO 2-B,
PHONE EM. 6-1075

―健康を保つには―

神經痛、消化器病によく効く
△野一色治療機 九十五弗（別に附屬品一切）
胃腸の弱い人、病後の人に喜ばれる
△養命酒 二弗四十五仙
肩のこり、腰の痛みに
△ロイマバン・プラスター 二十五仙（一袋 十四枚入）

―日本への送金はフルヤから―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 1-3385 — WA. 1-3386

歐洲・聖地の旅

（十七）中山吾一

次の日、私達はパリーより三十分位バスに乘って行ける、世界一大きいと言われるバーセイ宮殿を拳觀した。此の宮殿は實に大きい總面積は一万七千英加で、建物は大きく幾棟か數えられぬ程で、室數も二千以上もある堂々たるものであるしかも其の室の一つ一つが大きいもので、どの室もどの室も金、銀、寶玉で飾られ、モザイクや壁畫の美しいこと。床、壁、柱等は殆んどみな大理石である。ここには有名なルイ王、十四十五世、十六世の三代のフランス王が住んで居た。十四世は英王でもあり、フランスの全盛時代でカナダも含めた全北米を領土として居た。しかし、その子ルイ十五世は道德の低い、放蕩な困った王で、彼の治世の時カナダを失ってしまったのであった。ルイ十六世はまだ良い王であったが、不幸にしてフランス革命が起り、若くして帝王も皇后もギロチンで殺されたそうである。

此の宮殿の壯大なこと、一つのルームは長さが四百尺もある。王の居室と皇后の居室はホールを中にして四分の一哩も離れて居るのである。私はこの目の覺めるような大宮殿を見て、人間の如何に自己中心であり、階級的であり、專横であり得るかに驚かされた。斯る大宮殿を見て始めて、何故フランス革命が起ったかを想像することが出來る。

現代パリの壯觀

第三回目の觀光バスはパリーの中心をなす現代パリーに我らを導いた。セーヌ河に沿うて十六世紀に造ったという美しい公園がありその近くにナポレオン・ボナパートの大きな銅像がある。何んでもそれはナポレオンが隣邦を征服して取った一千二百の大砲を熔かして造ったのだそうだ。實際に彼は五呎二吋位の小男であったそうだが、彼の銅像は大した大きいものである彼は彼の女王が戴冠式に際し、ローマ法王がする筈のことを無視して自分で戴冠したという程の偉力をなしていたのだが、やはり彼も弱い人間で、コルシカ島で死ぬる時には『キリストよ汝は、愛をもって世に勝てり』と叫んで死んだということである。此の銅像の近くに古代ギリシャ式の大きな教會堂があり、その近くに有名な音樂家ショーパンの生家がある。

そこから少し行くと、あの有名な凱旋門がある。高さ百二十五尺の大きな四角な門である。實に立派だ。その門をくぐって眞正面に見えるのがフランスの昔から政治の行われた宮殿で、これまた立派なものであるここから市を貫いている大通りは五哩も續く眞直ぐな大きい通りである。それがらセーヌ河の近くに現代フランスの誇りとする高さ一〇六〇呎の大塔が天空にそびえ立って居る。其の要材は一千トンで今から七十一年前（一八八九年）に立てられたそうである。夜は五色のイルミネーションで照らして實に美しい。

その近くに、これまた世界八十二カ国が三千万弗出して建てたというユネスコの、それこそウルトラ・モダーンな建物がある。此處の庭の一角には純日本式の美しいガーデンがあって、六十四本の櫻の滿開のときは實に美しいそうである。

私共は最後に、ナポレオンの墓のある大きな教會を見學した。その大きなキャスケットは七重になっていて銀、銅、鉛その他の金屬製のキャスケットの七重目のものは、ロシヤに特有の赤い花崗岩を磨いたもので實に美しい。此處には彼の弟ヨセフの墓もあり、キリストの十字架の前に、それらの墓は安置されて居る。

セーヌ河の兩岸には、こうした見る處が多く、國會議事室、エジプトより贈られたオベリスク（ナポレオンが遠征して取って來たとも言われる）其の他を見た。船に乘ってセーヌ河から眺めるパリー、夜のパリー、キャバレーや劇場その他も若い人々にとっては忘れられぬ思出だと言われたが、私は時間もなく、別に興味もないので其處には行かなかった。

日本の若者たち

—なにを考えているか—

終戰から十五年——さまざまな變化のなかで、いちばんめだつのは日本の若者たちである。かれらは戰後どう育ち、いま何を考えているのだろう。ここに取りあげるのは、不統一のまま胎動する新らしい世代のいくつかの姿である。

（二）

—權威否定—

『われわれは權威主義というやつを認めない』——廿九歳の共産主義者同盟書記長島成郎氏はいう。『マルクスが先にあったり、モスクワが先にあって、それに自分の考えや理窟を合わせるなんて、まったくナンセンスだね。自分に自信をもたず、ひたすらに權威に盲從する。なんです、古い連中のあのザマは』。

新らしい世代の波は、このようにして共產主義までも卷きこんでしまった。全學連主流派を牛耳るかれらは共產主義者だが、代々木はもとより、モスクワの權[illegible]

ひとむかし前の共產主義者ならふるえあがった『トロツキスト』という刻印さえ、かれらにはさっぱり通用しないのである。一半は不知もあるが、『代々木がぼくたちのことをトロツキストというなら、さだめしトロツキーなる人物はわらい男にちがいない』というわけで、大學付近の本屋でトロツキーの著書が賣れだしたというから皮肉だ。事實、トロツキズムを解說したある本などはベストセラーを誇っている。島書記長はいう——『だいたいスターリン主義は、どこをつついだって人間をとらえるような思想をもっていない。そんなスターリン主義に今もって振りまわされている古手連中は……まったくわからない。なにをビクビクしてるんだ。ぼくたちはスターリン主義を徹底的に打倒する。そしてレーニンだろうとトロツキーだろうとマルクスだろうと、まちがっている點はどしどし批判する。ハダに合わぬ思想を教條化するなんてことは絶對にできやしない』。

—感覺—

『ハダに合わぬ』——たしかにその通りだ。新らしい世代はハダで感じとる。活字でものを考える世代のつぎに、映像でとらえる世代が登場し、いまやハダで感じとる世代が出てきたのである。

いまの若者たちはおそろ[illegible]

國語學者の話によると、石原愼太郎や大江健三郎などの小說を引き合いに出すまでもなく、かれらの會話自身が感覺的になっているとのことだ。たとえば『いやーな感じ』『いいタッチ』『やわらかーく』『好き好き好き』……。

言葉自體にはなんの意味もない。ただ感覺的で、品が惡く、ガサツにひびくけれども、いつの間にか古い世代までもとらえているところが、問題なのである。

これは流行歌にもあらわれている。ひとむかし前の流行歌には『涙』『雨』といったのがきまり文句だったが、近ごろでは『好きなんだ』『悲しいんだ』とズバリそのものをぶっつけに放り出す。

ジャズのファンの層がこれまでになく厚くなって、ジャズをききながらでないと仕事ができないという青年たちがふえたというのも新らしい日本人のタイプだとテレビ・プロデューサーは眞顏でいっている。げんにジャズ番組は大學生から小學生まで受けており、最近ではとくに小、中學生の投書が多いという。

『實際、今の子供は感覺が鋭いですからね、童謠なんかじゃ滿足しないのです』

だが、その感覺、この身体で感じ、うけとめ、たしかめる實感こそが新世代の基礎的な性格といえるかも知れない。二宮金次郎的な勤[illegible]

もっぱらたのしみだけを追求しようとすることも、私生活を重視し、合理的な生活技術を身につけようとしていることも、同時に視野が身近な範圍に限られ、權威を否定しながら現實はあっさり認めてしまうこともみなそこから來る。

一言でいうなら、がめつさ。それは、日本の將來にとってよろこぶべきことか悲しむべきか、もう少し時間をかけてみないとわからない。

人事消息

■婚　約

▲スタブストンの江崎宮吉氏夫妻息正タッド氏と同町の吉田武夫氏夫妻息女美惠子メイさんは九月二十四日晩市華僑樓で婚約披露した

■結　婚

▲トロントの山本米藏氏夫妻息昭夫テリー氏と同市の松井義太郎氏夫妻息女數アリスさんは九月十七日聖公會で今井牧師司式で結婚式をあげ、ピックフェア・レストラントで披露宴を催したのち、ニューヨークへ新婚旅行した。

▲トロントの足立稜夫人息昇ボブ氏と同市の川口嘉十氏夫妻息女靖子キャシーさんは九月二十四日合同教會で清水牧師司式で結婚式を行ない、中國樓で披露した

■死　亡

▲トロントの淺野八重夫人（四六）は二十九日午前一時半自宅で腦溢血のため死去葬儀は一日午後八時デー葬儀社（ダンフォース街一七二）で清水牧師により執行。

必らず効く妙溫器を

‖是非ともお備え下さい！

ラジウム包含妙溫器を御使用になればきっと二週間で大ていの病氣なら全治いたします。

●定價　熱元百本付共　十二弗五十仙

●熱元だけは百本入　三弗五十仙

カナダ一手特約人　花月榮吉
2 Mountview Ave., Toronto, Phone RO. 2-5023

發賣所　パシフイック・ツレーデング商會
1358 Eglinton Ave. W., Toronto, Phone RU. 2-7571

ビーシー代理店　北川繁三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B. C.

新着御案内

強力磁氣腕輪バンド　高血壓、肩のこりにたいへん良い

紳士用—七弗七五仙　婦人用—七弗二五仙

●肝臓薬—メチラミン●糖尿病—グアベタ●高血壓—ヤグラミン　ルチン●胃腸病イスウルグス錠　ビオフェルミン錠　ビオトモチン錠　中島征露丸●頭痛—和漢ノ補保命散　熊参丸●蛔虫薬—バルコゾル●喘息藥—エフェドリン錠　喘息エキス　ムラ　メトナ錠　龍角散△かぶれぬ安全なビーマン白髮染△プラスマン・ヘヤトーダイ液が新着。

●ミス・ジュジュ●資生堂パール・クリーム　化粧品各種■和洋雜貨食料品■レコード■日本雜誌—直輸入

直輸入小賣商　みかど商會

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前拂） 一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

失業對策として日本品を壓迫か
ダンピング課税表面化の恐れ

【東京時事通信】在カナダ大使館はこのほど日本政府に、カナダにおける失業問題は深刻化しており、今秋の議會の焦點は失業對策に合わされることとなろうと報じてきた。これによると、失業問題は輸入制限にまで發展するおそれがあり、これにともない輸入品に對する任意評價權の發動問題およびダンピング課税問題が表面化するとみられている。このためカナダ政府は日本に輸出面でカナダ側をシゲキしないように希望しており、さきにオタワを訪問した小坂外相にもこの旨申し入れている。これに對し通產省筋は、カナダにおける失業者の增加は否定できないが、一方就業者數もふえており、失業問題と對日輸入を結びつけるのは納得できないとしている。

皇太子夫妻 ア大統領夫妻とご歡談

【ワシントン發】皇太子ご夫妻は二十七日夜ホワイトハウスでのア大統領夫妻主催の公式夕食會に出席、なごやかに懇談された。夕食前皇太子殿下は日米修好百年祭に際して日米友好關係がますます增進することを希望するとの天皇陛下のお言葉をア大統領に傳え、そのあと日本の最高勳章である大勳位菊花頸飾章を傳達した。その際皇太子殿下は兩陛下からの贈物である雅樂模様の七寶の花びん一對を手渡された。日本側スポークスマンによると、ア大統領はこの勳章をことのほかよろこび、夕食會が終わるまでそれをつけていた。

中共加入棚上げ

【国連發】中共の国連加入問題は今週の一般委員會でとりあげられたが、米国の主張がいれられ、今年も『棚上げ』ときまつた。二十一對七で承認したものだが、カナダは賛成投票した。

『ソ連と仲直り？』
アイクにその意思全くなし

【国連發】アイゼンハワー米大統領は今週、西部国群に對し、ソ連のクルシチョフ首相に歩み寄つて仲直りをする意思はないことを明らかにした。米大統領のこの態度は北大西洋條約機構国（カナダも）によつて完全に支持されている。パリーにおける頂上會議を、米國のスパイ機に結びつけて破裂させたのはソ連側であるので、ソ連首相が今後どのような態度に出ようと、米國はソ連と仲直りする意向はないことをハッキリさせたものである。一方、クルシチョフ首相も『アイクと會うか』との質問に對し『誰もそんな話を持つてきた人物はない』とアッサリ片づけている。

情報擔當大臣の設置
池田首相が考慮中

【東京時事通信】池田首相は今週、內外情勢調査會總會に出席、情報擔當大臣の設置を考慮していると次の如く述べた。

一、米国ではハガチー氏のように情報擔當の專門家がいるが、わたしも日本にも情報擔當の大臣を置いたらどうかと考えている。その考えが固まつたら適當な人をスイセンしていただきたいと思う。

一、來る總選擧（十一月十三日說が最有力）では三百二十名の當選を目標としているが、これは定員の三分の二以上にあたる。しかし三分の二以上を確保しているからといつて直ちに憲法改正をするという考えはない。

一、總選擧で大勝することは社會黨に今までのような考え方では国民に支持されないという反省を促すことになり、これが失われた国際信用を回復することにもなり、本當の福祉国家を建設する近道になることだと思う。

卌年來の親交關係
カナダと日本のラグビーを語る

二十九日夜、ヤソグ選手團が投宿したフロンテナック・アーム・ホテルで領事館主催のリセプションが行なわれたが、日本ラグビー協會會長香山蕃氏は次の如く語つた。

△ますラッキーで、いままでのところ勝ちつづけてきましたが、カナダのプレイヤーを個人別にみると、日本の選手よりはるかに技巧もあり、すばらしいプレーぶりですつごく上手なのですが、なにしろカナダの連中は、ほんのウイーク・エンドだけのプレーでチームワークがそれほどでなく、日本のプレイヤーのようにいつも同じ顔ぶれで練習したり、試合したりしている点には强味があると思う。

△しかし、美府や晩市での試合では相手のフォールトをたくみに日本がキャッチして、やつと勝つたというべきでしよう。三十年前、晩市遠征軍の監督として渡加したときのカナダ選手たちと會つたが、よく顔を覺えておいてくれ、非常になつかしく嬉しく思つた。

△日本は各国のラグビー・チームを招きはするが、招かれたり招いたりする間柄はカナダだけで、この點カナダと日本のラグビーは大變緊密な關係を保つているわけです。そして昔、晩市での試合のエピソードが中學校の社會科教科書のなかに『スポーツの心』として取められ、日加スポーツをたたえていることを考えますと、スポーツを通じて相互の理解と親善を深めることの重要さを痛感します。

なお香山會長の秘書役として同行した藤井浩氏は同室した橋本サム氏（コーチ）とともに晩市の止宿室でコソ泥に入られ、藤井氏は五百弗、橋本氏は二百弗の現金を盗まれたので、晩市ラグビー協會では氣の毒に思い、募金して二百弗を集め藤井氏に與えたという。

ナイジリア獨立

【ロンドン發】ながい期間英國の保護領になつていたアフリカのナイジェリアは十月一日完全獨立国となる。人口は三千五百万、アフリカ最大の人口国で、はじめて黑人總督にアザキュ博士を任命。

人間乘せて
ソ連が打上か

【ロンドン發】ロンドンに達した情報によると、ソ連は最初の人工衛星『スパッナック』を打ち上げてから三周年にあたる三日には人間を乘せてロケットを打ち上げることになつている。英国放送協會は、かかる場合にはカメラ班をソ連に派遣したいとの申し入れを行なつていたところ、ソ連側から今週、カメラ班は十月一日までにモスクワに到着すべきであると傳えてきたので、來る三日の打ち上げ三周年目にスペースマンを乘せたロケットを試みるものと信じられているわけ。

原爆患者にはガン病が多い

【ニューヨーク發】原爆被災者はルーキミア病のほかにガンにかかるという新發見が原爆被災委員會により初めて發表された。十五年前廣島原爆で死の灰をうけた患者は肺、胃、胸、卵巣及び子宮にガンが多い結果となつた。

カナダ獨特の土產品
二年後にはどつさり

△カナダ特產の土產品の多くがここ二年にカナダ市場に姿をあらわすであろうそうするには日本、香港、米国および欧州諸国から流れ込む『カナダのスーベニア』に强く對抗していかねばならない。

△カナダ人がつくるカナダ獨特の土產品――という叫び聲は早くからあげられてきているが、最近、歐州移民で手先の器用なのがここに眼をつけ、手藝品、陶器手織物などをつくりあげ、その賣れ行きは予想外によい。

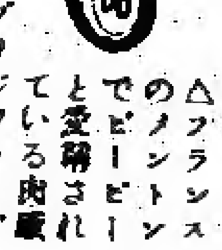
△そこでこれらのカナダ土產品メーカーを獎勵して、今後は外国製品をおしのけてカナダ製スーベニアを豊富に出すために生產のモダナイズを行なわせようとしているが、いまのところ數量は要求をみたし得ず、二年後になればどうやら店頭をどつさりカナダ製で飾ることができようとみている。

「陸奥」引揚
遺族の願いで

【東京發】太平洋戰爭中、舊日本海軍の誇る戰艦『陸奥（むつ）』が千數百人の乘組員をのせたまま瀬戸內海でナゾの爆沈をとげてから十七年。その間海底に眠る同艦と遺体の引き揚げが强く要望されていたが、このほど厚生省からの依頼で八幡製鐵會社が同艦と遺体の引き揚げを引きうけ、近く調査にのりだすことになつた。八幡製鐵では『小島社長も国家的事業だから採算を度外視してもやりたい』といつているので、さつそく調査をはじめる」といつている。

新入者と讀書

市內の新入移民は一体どんな書物を讀んでいるかの調査が行なわれたが、その結果によると質問した新來者の八〇%はテレビをみると答え、ほとんど何かのブックを讀んでいるという者が五七%。これにくらべカナダ生まれの者は毎日新聞を讀むと答えたのが九九%。讀書する者七〇%。一か月二冊のブックを讀む者はわずか一七%となつている。この二つのグループとも圖書館を利用する數はきわめて少數であることもあげられている。



△フランスのノメントンでビービーと愛稱されている肉體的映畫女優ブリジット・バルドーは二十八日夜友人宅で、手首をカミソリで切り催眠藥を多量にのんで自殺をはかり、昏睡狀態であつたのをみつかつて目下病院で手當中であるが、原因は夫君との間がうまくいかないとのウワサ。ビービー嬢の容態はまず心配ないとのこと。

Personal Notes

Marriages

WAKABAYASHI-EBIHARA

Toronto, Ontario

The Toronto Buddhist Church was the setting for the marringe of Miss Nobu Ebihara, daughter of Mr. and Mrs. Kesajiro Ebihara of Japan, and Mr. Hideo Wakabayashi, son of Mrs. Kino Wakabayashi also of Toronto, on Saturday, September 17, 1960. The Reverend Ishiura presided over the wedding.

The reception was held at the Sai Woo Tea House.

* * *

ADACHI-KAWAGUCHI

Toronto, Ontario

The Reverend K. Shimizu solemnized the marriage of Miss Kiyoko Cathy Kawaguchi, daughter of Mr. and Mrs. Kaju Kawaguchi of Toronto, and Mr. Noboru Bob Adachi, son of Mrs. Ayako Adachi of Toronto. The wedding took place at the Japanese United Church on September 24th, 1960.

Following the ceremony a reception was held at the China House.

* * *

YAMAMOTO-MATSUI

Toronto, Ontario

Toronto Japanese Anglican Church was the setting when Miss Alice Oshiye Matsui, daughter of Mr. and Mrs. Yoshitaro Matsui of Toronto, and Mr. Terry Terue Yamamoto were united in marriage on Saturday, September 17, 1960, the Reverend Ken Imai officiating. The groom's parents are Mr. and Mrs. Yonezo Yamamoto also of this city.

Following the ceremony, the reception was held at Pickfair Restaurant, after which the newlyweds honeymooned to New York City.

Engagements

Mr. and Mrs. Itoku Murakami of Toronto, Ontario wish to announce the engagement of their daughter, Miss Joan Shimako Murakami, to Mr. Torio Nagamatsu, son of Mr. and Mrs. Geichiro Nagamatsu of Willowdale, Ontario, on Saturday, September 17, 1960. The affair was celebrated with a party at Kwongchow Chop Suey in Toronto.

* * *

Mr. and Mrs. Y. Miyata of Taber, Alberta, have announced the engagement of their daughter, Miss Betty Kinuye Tomita, to Mr. Sam Osamu Taniguchi, son of Mr. K. Taniguchi of Lethbridge, Alberta. Sewanins were Mr. and Mrs. E. Hiraga.

The event was celebrated with a party on Sunday, September 4, 1960 at Shanghai Chop Suey.

* * *

Mr. and Mrs. Takeo Yoshida of Steveston, B.C., are happy to announce the engagement of their daughter, Miss Mae Miyeko Yoshida, to Mr. Tad Tadashi Yesaki, son of Mr. and Mrs. Miyakichi Yesaki also of Steveston. The engagement party was held in Vancouver on Saturday, September 24, 1960.

Births

Mr. and Mrs. Bill Fujimoto of Toronto, Ontario are happy to announce the birth of a son, James William, on Thursday, August 25th, 1960 at St. Michael's Hospital.

Obituaries

ASANO

Mrs. Yaye Asano, aged 46, of Toronto, Ontario passed away on Thursday, September 29, 1960 while at home.

Funeral service will be held at Days, Funeral Home, 193 Danforth Avenue, on October 18th, officiated by the Reverend K. Shimizu of Centennial Japanese United Church.

YANAI

Mr. Arimichi Yanai, son of Mr. and Mrs. Sumi Yanai of New Toronto, Ontario, passed away on Sunday, September 19, 1960.

Funeral service was held at Elliot Funeral home at which the Reverend Ken Imai of Toronto Japanese Anglican Church officiated.

JAL Calendars For Sale

Japan Air Lines' 1961 calendars —magnificent portfolios of outstanding Japanese art, continuing an eight-year tradition which has made them world famous—this year will be available for sale to the general public.

Each JAL calendar is a distinguished art production, presenting gorgeous color photographs of some of Japan's unique and historic treasures, so that the series becomes in effect an encyclopedic record of Japanese art throughout the centuries. They are universally conceded the most decorative and interesting of all airline calendars.

They have become so extraordinararily popular among art lovers and collectors that every year the supply is exhausted before the demand can be met, leaving many people disappointed.

To avoid such disappointments, the calendars last year were offered for sale for the first time, and this year are available again at the low price of $1.50 each.

The '61 calendar includes 13 selections of typical treasures of Japan from throughout the centuries—from prehistoric excavated dogu, small clay figurines of unknown purpose, to prints by the late 18th century artist Sharaku. They include a splendid Momoyama-period folding screen, a bronze Buddhist statue, a multicolored ceramic peacock incense burner, and other priceless objects.

Convenient order cards for JAL's beautiful 1961 calendars may be obtained from any JAL office in the United States. Or the calendars may be ordered from Charles E. Tuttle Company of Tokyo by addressing its American office, Rutland, Vermont. They should be ordered early, because they are mailed from Japan and about eight weeks must be allowed for delivery. The price of $1.50 each includes postage in Japanese commemorative stamps which are sought by collectors. Payment should accompany each order.

Tuttle is the largest publisher in Japan of books in English on Japanese and other oriental subjects of general interest, and anyone interested in books on Japan —art, literature, history, life and customs—may request the latest book-list with the calendar order.

dates and doings

Tonight Is "Frosh Nite" At Nisei Students' Club

Tonight's the night that the real bargain of an evening offered by the Nisei Students Club ends. In fact the sale starts and ends tonight. It's an unusual type of sale for one reason; it doesn't cost one penny, not even a yen. Honest Ed doesn't dare even try to compete with such an offer. It is an open invitation (that means free admission) to all University of Toronto students, teachers-to-be, and Ryersonians etc., especially the freshmen, to the NCS's annual "Frosh Nite". The time is eight o'clock (tonight) at the Settlement House, which is behind the Art Gallery, October 1st.

Now all you freshmen can band together and become acquainted with one another and also with the old timers of the club. "Frosh Nite" also gives us an opportunity to tell you a little about the NSC and its line-up of future activities in which we hope you will all be sharing.

This is your night "Frosh", so we hope you can make it. There are some surprises in store for you along with refreshments and dancing. Fun guaranteed or money refunded! If you have not yet been contacted, please phone Carol Ono at WA. 1-0487, Ron Shigeishi at HO. 1-2319, or June Kikuchi at HU. 8-6821.

Thank you very much,

—NSC.

Club RecSo Open Oct. 23 With Closed Membership

The Rec Socratic Dance Club will begin its season of dancing and dance lessons on Sunday, October 23rd at the new hall at Dundas and Spadina Avenue. The reason for the three weeks' delay is due to the fact that the hall will not be completed till such time.

There will be no dance lessons on this evening, and the present membership will be extended for two weeks.

The executive of the club decided to close the membership to outside groups this year owing to the increasing number. Since the club is operated primarily for Nisei, the members felt that the club should be entirely Japanese Canadian. Couples of other group who wish to attend however, will be admitted. No stags, except Nisei.

Watch this paper for further details.

CLASSIFIED

Male Help Wanted

A FEW GARDENERS are immediately needed. Phone BA. 1-2145. Mr. Kinoshita.

YOUNG MAN with high school education wanted for stockroom. May Company, 118 Yonge St., EM. 3-8091. Ask for Mr. Adair. (Toronto).

Female Help Wanted

ALTERATION GIRL, experienced on dresses and coats, apply May Company, 118 Yonge St., EM. 3-8091. (Toronto)

HOME SEWING. Experienced in blouses in single needle machine. Apply Claudette Blouse, 60 Nelson Street (off John St. between Queen and Adelaide) (Toronto).

GIRL WANTED for variety store. Week days with good hours. Responsibilities. Phone Vic Ohashi at WA. 3-0345 after 6 p.m. (Toronto).

Domestic Help Wanted

A JAPANESE WOMAN or girl required for household duties. Good wages and home. Apply to Mrs. E. E. Arnold, 1393 Rockland Ave., Victoria, B.C.

GIRL 25-30 for light duties as mother's helper, char kept, live in, 2 small children. Phone RU. 7-6294 (Toronto).

Rooms to Let

TWO UNFURNISHED rooms with sink. Danforth and Coxwell district. Phone HO. 3-6312 (Toronto).

TWO UNFURNISHED rooms with heavy wiring for rent, second floor flat. Dufferin and Lawrence district. Phone RU. 7-3732 (Toronto).

Property for Sale

Owner's house for sale. 2 kitchens, 2 washrooms, garage, new furnace, gas, recreation room and many extra's, new building (after 5 p.m. for inspection). Apply 6 St. Davis Street (Toronto).

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, OCTOBER 2, 1960
11:00 a.m., Sunday Church School
11:00 a.m., World Communion Sunday Joint Service
"A LARGE UPPER ROOM"
A HEARTY WELCOME TO ALL ● 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, OCTOBER 2, 1960
10:30 a.m., Religious School
11:00 a.m., MORNING SERVICE — Prof. Ryosetsu Fujiwara
2:00 p.m., Monthly Memorial Service
Prof. R. Fujiwara
Welcome tea to follow
EVERYONE CORDIALLY INVITED

KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 103
WA. 1-5585 OX. 8-2280 (Res.)
2 College St., Toronto

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
● SAKURA RICE
● MARUKIN SHOYU
● VINEGAR
● SUGAR
● EGGS
● SUKIYAKI MEAT
● MANJU
● MANY VARIETIES OF ARARE
PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475
131A Dundas St. W., Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0828 For Reservations EM. 2-4322
128 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Breezin'

(Continued from Page One)

That is a result Mr. J. Salk and company can be proud of. My friend saw this only patient, a little girl, lying there paralyzed without even being able to speak. My friend said he never saw the hospital doctors so upset about a case. You see, this was one of the few innocent children, whose parents just didn't take the time to get them innoculated. Don't let it happen to your children; they're precious to God too. And after all folks, the shots can be got for free.

* * *

The question at the beginning of this one is, what is Zen? I am sure a lot of you readers have wondered too. This little piece should explain it.

I heard of a young beatnik going over to Japan to learn Zen. After being refused and ridiculed by many people, when he told them he wanted to learn Zen, he was finally taken in by a Zen master. The beatnik was told he must learn the art of the sword to learn Zen. He agreed wholeheartedly.

He was allowed to live in the Zen master's house and for the first month he did nothing but clean the house, wash the vegetable pots, and sweep the steps etc. Finally getting fed up with this, he asked that he be taught Zen or the art of the sword or what have you. Anything but washing and sweeping. The Zen master nodded silently.

The next day the same pattern continued, except for one thing. Each time the beatnik bent to sweep or wash, the Zen master swatted him sharply with a switch. This continued for another month.

Finally, one day, this beatnik saw his chance to get back at the master. The old one was bent over inspecting a steaming pot of vegetables. The beatnik picked up his broom and crept behind him. When he got within striking distance of the master, the beatnik lifted his broom and swung at the bent backside with the pent-up emotion of two months of anger.

Without even looking up, the Zen master parried the blow with the top of the pot. It was then, and then alone, that he finally achieved realization. And at that very moment took the first step toward Satori.

The question at the end of this one is, what is Zen? I am sure a lot of you readers have wondered too. And after this piece, are still wondering. Just like me.

* * *

A note to all those with a cold: This is an old popular Japanese method of killing a cold. Get some fat dew worms, put them in a cheesecloth, tie them up in a bag and hang it up. Put a cup below to catch the juice. This is what you drink. And, oh yes, put sugar on the worms first.

This helps the fat fellows to sweat out the precious juice much quicker. If the cold still persists, try Zen!

* * *

Nathan Cohen, moderator of Fighting uords and Toronto Daily Star drama critic, wrote in his column that "the Crest theatre is bringing in the powerful English war play 'The Long And The Short And The Tall'. James Douglas will get the part of Private Bamforth. . . No one's been cast yet in the role of the Japanese prisoner, who doesn't say a word through the show. A likely choice is Frank Hatashita who runs a judo school in town, and has theatrical experience."

New Bonds For Sale

Near-record interest earnings on 1960 Canada Saving Bonds were announced Sept. 19. The earnings will amount to 4.71% during the 10-year bond period and are second only to the 4.98% yield on the 1959 bonds.

The bonds dated Nov. 1 will be available Oct. 11. The new bonds, issued in denominations from $50 to $5,000 will be changed in only one way this year. An individual may hold a maximum of $10,000 in savings bonds, compared to $20,000 last year.

Interest rates will again be on a graduated scale—4% in the first year, 4¼% in the second, 4½% in the third, 4¾% in the fourth, and 5% in each of the remaining six years.

As in previous years, bond holders may cash them at any time for their full face value plus accrued interest.

Winkle Dolls Banned

TOKYO.—Public school officials have banned "Winkie" dolls adored by millions of fad-happy Japanese teenagers, from school campuses on the grounds that they impair studies.

Principals of 10 schools in Kagawa prefecture forbid the "embraceable dolls," charging they distracted studies and stirred up jealousy among those who do not own one.

The order was sure to touch off a storm of protests among teenage Japanese girls who consider it a symbol of status to own a Winkie doll. Department stores suspended sales when they could not keep up with orders. The black market price has risen from 50 cents to $1.50.

Psychologists, meanwhile, were taking an I-told-you-so attitude after hearing reports from Formosa that Winkies were gathering dust on the shelves of Taipei stores. They have charged that Japanese women are starving for affection. When haughty Japanese males refuse to provide love, the women folk salve their wounds on "Dakko-chan," the embraceable one, they claim.

Some quarters have predicted the Winkie boom will flop in the United States for the same reason it did on Formosa. The recently reported arrival of a shipment of Winkie dolls in New York should provo or disprove their theory.

In Tokyo the bidding for Winkies grew so intense that young girls lined up in front of department stores as early as 2 a.m. waiting for — not Winkies — tickets entitling them to buy the dolls when a shipment came in.

Scalpers sold tickets with low numbers for as much as $1.

Plastic Bicycles Due

TOKYO. — Japanese bicycle manufacturers have started tests to produce plastic-frame bicycles which are lighter and more attractive in appearance.

The Japan Bicycle Technical Centre has already succeeded with experiments in substituting plastics for metals in various accessories such as mudguards, saddles, chain cases and tire valves.

Millions of bicycles are used in Japan. It is the cheapest and most convenient form of transportation in this country.

Bicycles also constitute an important export item.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEN MORI .... Japanese Section Editor & Advertising

KEI TSUMURA .... English Editor

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

DEAR DIARY:

By JERRY KUTSUKAKE

This year of 1960 shall be known henceforth as the year this life was filled, and the new rules for manhood that have been drawn up for centuries in consequence as the famous "ball and chain" duly understood.

This, I say to you dear diary, is the first day of a new season, yet to be tasted in preference to the four seasons. Its behavior suggests that it may not be a season of so much power and good sense, but what person in love who destines himself into a marriage can claim to be totally sane?

Of course when the female bantier has been set up for a definite stay, and you cannot see the encampment for the banners, these triumphal effects are missed by the unwary eye. He is lost. To this day, I cannot recall when or how.

With the passing of the four seasons, and now into the fifth, I would say it is permissible to wonder if this is that it contains lovers who would be more satisfied with a purely dependent union, than with some looser arrangement of the usual and necessary petting at the front door. Whatever the thought, irritations, misunderstandings and poor debates will be the program for the next few years they say. Somehow it is the rule. Ours, therefore, is well ahead of schedule. Never in my indifferent years has there been more superior skill in technique of reply, rebuttal and surrebuttal. There is much to be accomplished, and I am not yet fully aware of the tremendous responsibilities that lie ahead. However, I have analyzed my mind and heart sufficiently to appreciate the gravity of the burden that goes with maintaining a better life with her.

It is not a desire to create greater awareness of the ways of others, or to give daily teaching. This is but a feeble attempt to say that a distinctly separate mind could feel as an entity in itself with peace without the reminder of different source and environment. The field of battle succumbs to nature to hide its scars.

Kelowna Under Strain Of Labor Shortage

KELOWNA, B.C.—There is a possibility that lack of pickers will seriously affect fruit harvesting throughout the Kelowna district.

Growers complain that now, while experiencing a heavy drop of McIntosh apples, it is almost impossible to obtain sufficient casual help.

An official of the National Employment Service said: "We could certainly place any pickers who come to us at the moment."

Harvesting of peaches, prunes, apricots, cherries and Bartlett pears is now practically completed, but Anjou pears and the apple crop have yet to be gathered.

Apples annually account for upwards of 65 per cent of the value of sales made through B.C. Tree Fruits Ltd. This year's crop has been estimated at $220,000,000.

One grower said: "It's hard to understand why we can't get workers, when there's all this talk of unemployment."

It is suggested in some quarters that the scarcity of pickers may be a boomerang effect from the authorities hardening attitude to transients.

A total of 37 transients were convicted in Kelowna during August of "trespassing on railway property" and all but two of them were sent to Oakalla Prison in default of payment of fines.

Police and city authorities were hopeful word would spread through the "grapevine" that Kelowna was no haven for "bums," and that they would betake themselves elsewhere.

It may be that that is exactly what has happened.

ODEON CHRISTIE
presents
Kenji Mizoguchi's
Ugetsu Monogatari
In Japanese
English Subtitles
Starring: Masayuki Mori
Machiko Kyo
Winner Grand Prize
Venice Film Festival
St. Clair at Christie

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 519 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 8-3323 — Res.: RO. 7-3427

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

PATRONIZE
OUR ADVERTISERS

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd INSURANCE
Alfie Kamitakahara res. ALpine 5-2302
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res. HEmlock 3-3692

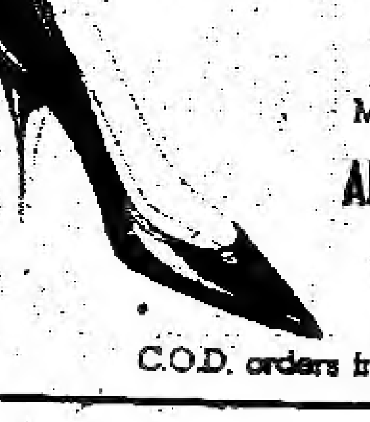
CONTINENTAL ACCEPTANCE
CORPORATION LTD.
(formerly - Pathey Finance Co. Ltd.)
Personal & Commercial Loans
181 EAST PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
BARRY S. BONDO Dalco Print
627 BAY STREET, TORONTO • EM. 6-6744
Res. 2015 BEVERLEY STREET • EM. 3-5061

Estelle Craig's
WORLD ADVENTURE
presents the exciting film story
FABULOUS JAPAN
with Willis Butler in person
Meet the charming Japanese as they work, worship, play.
An inspiring story of the country and its people.
WEDNESDAY, OCT. 12 at 5:45
Tickets $1.20, $1.40, $1.60
EATON AUDITORIUM UN. 1-1144

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor In Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers
Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILFS LIMITED REAL ESTATE
OFFICE HU. 7-3361
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or OX. 9-3776

COMPLETE
INSURANCE COVERAGE
LIFE—FIRE—THEFT—AUTO
KIYO TAMURA
Res. PL. 9-8317
TORONTO

SMALL SHOE SIZES

NEW FALL STYLES
JUST ARRIVED
SIZES FROM ONE UP
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast